

## ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΠΟΘΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ.

Ιδρυτής - Διευθυντής: ΠΑΝ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Γεν. Επιθεωρητής, Ιφιγενείας 59 Καλλιθέα - τηλ. 9596.478

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ  
Κυθνηρ. Αδελφότητας Αθηνών - Πειραιώς

Το νέο Διοικητικό Συμβούλιο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών ευρίσκεται εις την ευχάριστη θέση να ενημερώσει τα μέλη του, για μια σειρά εκδηλώσεων, που έχουν προγραμματισθεί μέχρι το τέλος Μαΐου 1989.

Με τη βεβαιότητα ότι θα υπάρξει ανταπόκριση εκ μέρους των μελών μας ανάλογη με την πετυχημένη εκδρομή εις την Στυμφαλία και την Καστανιά Κορινθίας, οι εκδηλώσεις του Ιστορικού Σωματείου μας είναι οι ακόλουθες:

1) Στις 23 Απριλίου ημέρα Κυριακή και ώρα 10 π.μ. θα συμμετάσχουμε Διοικητικό Συμβούλιο και όσοι εκ των μελών επιθυμούν στις εκδηλώσεις του Αδελφού Επτανησιακού Σωματείου των Κερκυραίων, που θα λάβουν χώρα στην Ελευσίνα. Θα γίνει λιτάνευση της εικόνας του Αγίου Σπυρίδωνος και θα ακολουθήσουν τραγούδια και

χοροί από τραγουδιστές και χορευτικά συγκροτήματα του όμορφου νησιού των Φαιάκων.

2) Στις 13 Μαΐου ημέρα Σάββατο και ώρα 11 π.μ. το Δ.Σ. μαζί με μέλη του Σωματείου μας ευλαβικά θα επισκεφθούν για ιερό προσκύνημα τους τάφους των μεγάλων Ευεργετών Βρεττού και Τασίας Μανωλέσου και θα ψαλεί εις την μνήμη τους και τρισάγιο.

3) Το πρωί της 14ης Μαΐου ημέρα Κυριακή, στον Ι. Ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο θα εορτασθεί η μνήμη του προστάτου των Κυθνηρών Αγίου Θεόδωρου καθώς επίσης θα τελεσθεί και το επίσημο μνημόσυνο των Μανωλέσων και των απανταχού θανόντων Κυθνηρών Ευεργετών. Θα ακολουθήσει αρτοκλασία και καφές στο παρακείμενο της εκκλησίας ζαχαροπλαστείο.

4) Την Τετάρτη 17 Μαΐου στις 7 μ.μ. στο Σινεάκ της Πλατεί-

ας Κοραή του Πειραιά θα πραγματοποιηθεί Εορτασμός και ομιλία του Προέδρου μας κ. Περικλή Τζάνη με την συμπλήρωση των 90 χρόνων από την ίδρυση της Κυθ. Αδελφότητας Πειραιά - Αθηνών, με θέμα: Η Φιλοπατρία των Κυθνηρών - Κυθηριοί ευεργέτες.

5) Την 27η Μαΐου ημέρα Σάββατο και ώρα 7.30 μ.μ. εις το φαντασμαγορικό Βεάκειο θέατρο της Καστέλλας το Μουσικοχορευτικό Συγκρότημα της Αδελφότητας με Κυθηραϊκούς χορούς θα συμμετάσχει εις το Φεστιβάλ των επτανησιακών Σωματείων, επί ευκαιρία της ιστορικής Ένωσης των Κυθνηρών αλλά και όλων των Επτανησίων με την μητέρα Ελλάδα.

6) Στις 28 Μαΐου ημερήσια εκδρομή πικ - νίκ εις την Παναγία τη Δαμάστα της Λαμίας Φθιώτιδος, καθώς και επίσκεψη εις τον Σπερχείο ποταμό και τους πρόποδας της Γκιώνας. Μια γνή-

σια Τσιριγώτικη εκδρομή με γνήσια τσιριγώτικα φαγητά από τις Κυθηρίες οικοδέσποινες. Δηλώστε έγκαιρα συμμετοχή.

7) Το Διοικητικό Συμβούλιο εκτός από τα έργα υποδομής για το σωματείο μας, μελετά και εορταστικές εκδηλώσεις που θα λάβουν χώρα εις το αγαπημένο μας νησί τα Κύθηρα κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού, καθώς και την πραγματοποίηση 3 εκδρομών κατά το δίμηνο Σεπτεμβρίου - Οκτωβρίου 1989. Μια εκδρομή εις τα Κύθηρα την 24 Σεπτεμβρίου για τον εορτασμό της Μυρτιδιώτισσας μια διήμερη και μια θήμερη εις την Ευρώπη, πιθανότατα εις την Βουδαπέστη - Βιέννη. Μόλις ληφθούν οριστικές αποφάσεις, η ενημέρωση των μελών μας θα είναι έγκυρη και πλήρης.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Ο Πρόεδρος ΠΕΡ. ΤΖΑΝΝΗΣ  
Ο Γ. Γραμ. ΑΝ. ΠΗΛΙΑΣ

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ ΠΡΟΤΟΜΩΝ  
ΣΠΥΡΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ

ΧΩΡΑ 24-9-1989 (του ανταποκριτού μας)

Στις 6 μ.μ. της 24-9-1989 έγιναν στην κεντρική πλατεία της Χώρας τα αποκαλυπτήρια των προτομών των αειμνήστων Μεγάλων Ευεργετών του νησιού μας ΣΠΥΡΟΥ και ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ.

Πολύς κόσμος από την πρωτεύουσα και πολλά χωριά τίμησαν με την παρουσία τους την εκδήλωση αυτήν. Από τον Πειραιά επίσης μας ήρθαν ο Υπουργός Εμπορίου κ. Α. Ανδριανόπουλος, ο Δήμαρχος Πειραιά γιατρός μας κ. Γ. Στρατηγός, ο νέος Νομάρχης Πειραιά κ. Κ. Γαλιέτσος, ο Έπαρχος κ. Ν. Νοταράς, δύο υποψήφιοι βουλευτές, ο εκδότης της «Παγκυθηραϊκής», ο καθηγητής κ. Γ. Κασσιμάτης κ.ά.

Το τρισάγιο έψαλε ο Μητροπολίτης μας Σεβ. ΙΑΚΩΒΟΣ περιτοχούμενος από 7 εφημέριους. Έλαβαν επίσης μέρος η Φιλαρμονική Ποταμού, οι πολιτικές και αστυνομικές αρχές, διδάσκαλοι και καθηγητές των σχολείων κ.ά.

Ομιλητής ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθνηρών κ. Νικ. Νικηφοράκης, που αποκάλυψε και τις προτομές και περιέγραψε με πολύ ωραία λόγια την ιστορία και τα έργα του Σπύρου Στάη και της συζύγου του Μαρίας, καταχειροκροτηθείς δικαιολογημένα από όλους. Με λίγα λόγια μίλησαν συγγενείς τους, εκπαιδευτικοί και εκπρόσωποι εκείνων που ευεργετήθηκαν από υποτροφία τους. Ο κ. Νικηφοράκης σύστησε να γίνεται κάθε χρόνο μνημύσιο μπροστά στις προτομές. Στην αίθουσα του Κυθ. Συνδέσμου της Χώρας, τέλος, προσφέρθηκαν αναψυκτικά.

Με την ευκαιρία γνωρίζουμε στους ενδιαφερόμενους να πάρουν την υποτροφία Στάη, ότι πρέπει να προσκομίζουν στο Πανεπιστήμιο τα παρακάτω δικαιολογητικά:

## Δικαιολογητικά για την Υποτροφία ΣΤΑΗ

1. Πιστοποιητικό γεννήσεως του φοιτητή.
2. Πιστοποιητικό οικογ. κατάστασης - καταγωγής.
3. Βεβαίωση εγγραφής στη Σχολή.
4. Δελτίο επιτυχίας στις εξετάσεις.
5. Υπεύθυνη δήλωση του ν. 105 ότι δεν παίρνει άλλη υποτροφία ο φοιτητής.
6. Πρόσφατο απόσπασμα ποινικού μητρώου.

## Η ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΟΥ ΜΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΕ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ  
ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

Φίλες και φίλοι, κάτοικοι των Κυθνηρών και Αντικυθνηρών. Μετά από τις νέες πολιτικές διεργασίες υπέβαλα την παραίτησή μου από τη θέση του Επαρχου Κυθνηρών. Έρχομαι να σας ευχαριστήσω μέσα από τα βάθη της καρδιάς μου για την αγάπη που δείξατε κατά τη διάρκεια της δεκάμηνης άσκησης των καθηκόντων μου στα Κύθηρα. Ειλικρινά ήταν εξαιρετικά γόνιμη η συνεργασία του λαού των Κυθνηρών με το Επαρχείο σε όλους τους τομείς. Υπήρξε μία ταυτότητα αντιλήψεων εκπροσώπου της Πολιτείας και όλων των κατοίκων όσον αφορά την ανάπτυξη του νησιού. Επίσης ήταν συγκινητική η προσπάθεια των Κυθνηρίων ανδρών και γυναικών να στηρίξουν το θεσμό του Επαρχείου και να βοηθήσουν τον Έπαρχο στην όλη του προσπάθεια.

Παραίτοί μενός των καθηκόντων μου δεν σημαίνει ότι εγκαταλείπω τα Κύθηρα που με περιέβαλαν με τέτοια αγάπη και ειλικρινά πιστεύω ότι όποιος και αν με διαδεχτεί θα έχει την εξαιρετική εύνοια της τύχης να επαρχει σε μία επαρχία που οι κάτοικοι της ξέρουν να εκτιμούν κάθε προσπάθεια και να αγαπούν ειλικρινά.

Σας ευχαριστώ όλους και σας εύχομαι ό,τι καλύτερο για τα νησιά σας, Κύθηρα και Αντικύθηρα, όπως επίσης και για την προσωπική σας και οικογενειακή σας ευτυχία. Ακόμη ευχαριστώ τον Κυθηραϊκό Τύπο για τη συμπαράστασή μου.

Με αγάπη

Ο πρώην Έπαρχος Κυθνηρών  
ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΤΣΟΥΛΟΥΧΟΠΟΥΛΟΣ

Σ.Σ. Νέος Έπαρχος Κυθνηρών, τρίτος στη σειρά, τοποθετήθηκε και ανέλαβε τα καθήκοντά του από τις 15-9-1989 ο συμπολίτης μας, απόστρατος ταξίαρχος, κ. Ν. ΝΟΤΑΡΑΣ.

## Η ΕΚΘΕΣΗ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Επραγματοποιήθη κι εφέτος η από των καθιερωθείσας Γεωργοκτηνοτροφική και δασική έκθεση που έγινε στα Φράτσια των Κυθνηρών στις 19 Αυγούστου 1989.

Η έκθεση διοργανώθηκε από την Κοινότητα Φρατσίων, τον Πολιτιστικό Σύλλογο των Απανταχού Φρατσιωτών τα «Φράτσια» ως τις Νομαρχιακές Υπηρεσίες του Υπουργείου Γεωργίας, να είναι η 11η έκθεση στον ίδιο τόπο και χώρο.

(Συνέχεια στη σελ. 4)

Θερινές εντυπώσεις και ειδήσεις  
του κ. ΒΙΚΤ. ΠΑΝΑΡΕΤΟΥ

## Η ΕΚΔΡΟΜΗ

Στις 10 Αυγούστου, με πρωτοβουλία των επιτρόπων της Μονής Μυρτιδίων, κάμαμε μια εκδρομή με δύο ποδήλατα στην Αγ. Ελέσα, Αγ. Μόνη και στον Όσιο Θεόδωρο. Στην επιστροφή φάγαμε πολύ καλά στην ταβέρνα του Τσιζέτη Νο 2 στο Λειβάδι του κ. Καραβασάνου.

Στην Αγ. Ελέσα υπήρχε φοβερή προβέντζα. Ένα πυκνό σύννεφο υγρό δεν μας άφηνε να διακρίνουμε πιο πέρα από τα 50 μ. Μόλις όμως φθάσαμε στην Αγ. Μόνη, το σκηνικό άλλαξε. Ένα ζεϊδωρό άερο γεμάτο ζωντάνια μας υπεδέχθη. Ο π. Εὐθύμιος, αυτή τη προσωπικότητα της Μονής, μας υπεδέχθη με το χαρμακτηριστικό του χαμόγελο καθώς και οι δεκαπεντισταί, έναμμε δέσνη - παρτίλληρη και απηύθυνε λίγα λόγια γεμάτα περιεχόμενο προς τις μητέρες για τη σωστή αγωγή των παιδιών τους: μίλησε μέσα στην ψυχή κάθε γονιού. Είναι κρίμα πολ δεν κατάρφωαν οι γονείς να δώσουν στα παιδιά τους να καταλάβουν πόσο αξιόλογο λειτουργήμα είναι η Ιερωσύνη κι έτσι δεν έχουμε αρκετούς Κυθηρίους ιερομένους να στελεχώνουν τις εκκλησίες μας και τα μοναστήρια μας.

Στον Όσιο Θεόδωρο θαυμάσαμε την αναδμήσή του. Ο πατήρ Σαμψών άφηνε ιστορία με το δημαυργικό του πέρασμα από τον Όσιο Θεόδωρο. Το έργο συνεχίζει και ο σημερινός ιερωμέ-

νος Αρχιμανδρίτης π. Κύριλλος. Στο ΝΑ μέρος έχουν φυτευθεί ολοπράσινες καρυδιές.

## ΤΑ ΑΜΥΓΔΑΛΑ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Στις 7 και 8 Αυγούστου, ομάδα δεκαπεντιστών από τους κ.κ. Μίμη Λαυράντο, Τάσο Σταύρου Σούγγανη, Πολύδωρο Καραβασάνο, το δάσκαλο Χώρας Καλλίγερο, τον Παναγ. Γκουβούση και Παναγ. Σαλλάδο, μάζεψαν όλα τα αμύγδαλα, τα έφεραν στην αυλή και άλλη ομάδα γυναικών και ανδρών τα ξεφλούδισαν. Ήταν περίπου 200 κιλά. Τα πούλησαν όλα στους δεκαπεντιστάς.

## ΙΣΤΟΡΙΚΑ

★ Η προτομή στην πλατεία της Μονής γράφει: Αγαθάγγελος Καλλίγερος επί 50ετίαν διατελέσας Ηγούμενος της Ιεράς Μονής Μυρτιδίων, ιδρυτής του Ναού αυτής, αποβίωσας το 1895.

★ Το πρώτο κελλί άνω δεξιά τω εισερχομένω, γράφει επάνω από την είσοδο: Ιερύθη δαπάναις του εκ Πιτσιανίδης Γεωργίου Σ. Μαυρομμάτη, 1883.

★ Το δεύτερο άνω δεξιά τω εισερχομένω γράφει: Οικοδομήθη τη δαπάνη των εν Σύρω υιών Γεωργίου Ανδρονίκου, Δημητρίου και Μηνά τον Αύγουστο 1864.

(Συνέχεια στη σελ. 4)

## Ν Ε Α ΑΠΟ ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

## ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΜΥΡΩΝΟΣ ΕΙΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Με λαμπρότητα γιορτάσθηκε και φέτος η μνήμη του πολιούχου του νησιού μας Αγίου Μύρωνος. Τον εορτασμό με αρτοκλασία ετέλεσε ο πατήρ Αντώνιος. Μετά τον εορτασμό καθίσταμε όλοι στα τραπέζια και σερβιρίστηκε σ' όλους αρκετό καταικίσιο κρέας και κρασί και εν συνεχεία άρχισαν τα τραγούδια

της μας κ. Μαν. Κατσανεβάκης θιολί ο Δημ. Χριστοφοράκης και Λαούτο ο Σίφης Μενεγάκης.

Μετά τη θεία λειτουργία ο Γ. Γραμματέας της Κοινότητας Κ. Ματθαίος Αγγελουδάκης καλωσόρισε όλους τους παρευρισκόμενους στη γιορτή του πολιούχου και ιδιαίτερα τους Κρήτες. Ευχαρίστησε τον Ιερέα

της Γαλανάκης. Εν συνεχεία ανέφερε ότι θα συσταθεί εξαμελής επιτροπή 3 μέλη από το Κοινοτικό Συμβούλιο 3 από την Ένωση των Απανταχού Αντικυθνηρίων για τη συγκέντρωση χρημάτων για την κατασκευή ανάγλυφης πλάκας στον Ποταμό που θα απεικονίζει την εκτόπιση των Αντικυθνηρίων στην Κρήτη τον Μάιο 1944.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ αξίζει στον Ιερέα τους επιτρόπους μαγειρούς και όλους όσους βοήθησαν για την ωραία αυτήν εκδήλωση. Ευχόμεθα και του χρόνου, ιδιαίτερα ένα μεγάλο ευχαριστώ αξίζει στον διοργανωτή των Κρητών κ. Ανδρέα Κουτσουγιαννάκη που επί 20 συνεχή χρόνια παρευρίσκονται στο πανηγύρι του νησιού μας. Επίσης ένα ευχαριστώ αξίζει και στους οργανωσιακούς που μας διασκέδασαν ένα ολόκληρο τετραήμερο όπου θα μας μείνει αξέχαστο. Λόγω θαλασσοταραχής δεν επέτρεψε ο καιρός να παρευρεθεί ο Σεβ. Μητροπολίτης μας κ. ΙΑΚΩΒΟΣ όπου με

μεγάλη χαρά τον περιμέναμε. Ιερείς και αρκετοί Κυθηριοί που είχαν προγραμματιστεί.

Με λαμπρότητα γιορτάστηκε και η μνήμη του Αγ. Μύρωνος στον Πειραιά στον Ι. Ναό της Μυρτιδιώτισσας Ν. Φαλήρου με πρωτοβουλία της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθνηρίων Πειραιώς όπου την παραμονή και την ημέρα της εορτής είχαν συγκεντρωθεί πολλοί Αντικυθηριοί και Φιλοκυθηριοί. Μετά τη θεία λειτουργία με αρτοκλασία έγινε και το καθιερωμένο μνημόσυνο των μεγάλων ευεργετών των Αντικυθνηρίων Γεωργίου Κυνηγαλάκη και Ηλία Χαρχαλάκη. Μετά το πέρας μετέβησαν σε γειτονικό καφενείο και σερβιρίστηκε καφές και διανεμήθη άρτος εις πάντας.

Ευχόμεθα και του χρόνου.  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

## ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Στις 15 Αυγούστου έγιναν οι αρραβώνες του Διονυσίου Προγουλάκη υπαλλήλου ΔΕΗ και η

(Συνέχεια στη σελ. 4)

## Του ΓΙΑΝΝΗ ΓΛΥΤΣΟΥ

από Κρήτες και γλέντι μέχρι τις πρωινές ώρες.

Την επομένη έγινε η θεία λειτουργία με αρτοκλασία και τέλος ο καθιερωμένος αγιασμός μέλη των πλησίων τηγών και η λιτανεία της σειπής εικόνας του Αγίου Μύρωνος. Μετά την θεία λειτουργία και πάλι καθίσταμε στα τραπέζια και διανεμήθη εις πάντας αρκετό καταικίσιο κρέας και κρασί και εν συνεχεία αρχίζει το γλέντι μέχρι αργά τις θραυνές ώρες. Έπαιξαν λύρα ο συμπατριώ-

τους Επιτρόπους για την ωραία διοργάνωση και περιποίηση τους μαγειρούς και όλους όσους βοήθησαν για την ωραία αυτή γιορτή.

Επίσης ανέφερε ότι πριν ένα χρόνο σαν σήμερα με εντολή του Μητροπολίτη μας κ. ΙΑΚΩΒΟΥ συστάθηκε 10μελής επιτροπή για τη συγκέντρωση χρημάτων ώστε να επισκευαστεί ο Ι. Ναός της Παναγίας και ήδη συγκεντρώθηκαν ορισμένα χρήματα και το έργο ο' αναλάθει ο συμπατριώτης μας κ. Μανώ-

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

## ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΚΗΣ



Πρώρα και ξαφνικά χάσαμε στις 20.9.1989 τον αγαπημένο μας ανηψιό ΑΝΔΡΕΑ, από εγκεφαλικό επεισόδιο. Ήταν αδελφός του άλλου μας ανηψιού Γιάννη, που πέθανε από την ίδια αιτία και επί 8 χρόνια ήταν Δ/ντής της «Παγκυθηραϊκής». Δεν θα τον λησμονήσουμε ποτέ.

Ευχαριστούμε όσους με κάθε τρόπο (γράμματα, τηλεγραφήματα και επισκέψεις τους) μας παρηγόρησαν.

Με τη δημοσίευση μιας πρόσφατης φωτογραφίας που εδώ αναδημοσιεύουμε, ότι ακριβώς έγραψαν δύο Αθηναϊκές ημερήσιες Εφημερίδες.

Πανς - Ερασμία

ΚΗΔΕΥΤΗΚΕ Ο ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΑΚΟΣ  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΚΗΣ

Ο Ανδρέας Σταυρουλάκης έδωσε το παρών στην αντίσταση κατά της δικτατορίας και μάλιστα δύο φορές φυλακή, το 1967 και το 1972. Ήταν στενός φίλος του Αλέκου και του Στάθη Παναγιώλη και τη δεύτερη φορά συνελήφθη μαζί με τους άλλους της ομάδας Στάθη Παναγιώλη. Μεταδικτατορικά ο Ανδρέας Σταυρουλάκης συνεργάστηκε στενά με τον Κώστα Μητσόστακη.

Στην κηδεία του παρέστησαν ο αρχηγός της Ν.Δ. κ. Κων. Μητσόστακης, συνοδευόμενος από το Σπύρο και την Κατερίνα Δημητριάδη, οι κύριοι Αγγ. Λιδάκης και Α. Βερυδάκης, με τους οποίους ο Σταυρουλάκης είχε συλληφθεί το 1967, οι βουλευτές του ΠΑΣΟΚ κύριοι Μπιδυμής και Β. Κερίκας, ο Σάκης Παναγιώλης ο Γεν. Γραμματέας Αθλητισμού κ. Κ. Βερβιδάκης, ο γεν. Γραμματέας του Υπουργείου Βιομηχανίας κ. Γ. Αποστολάκης, ο Πρόεδρος του ΟΔΑΥ κ. Χ. Χατζής, ο διοικητής της ΔΕΗ κ. Ξανθόπουλος και πολλοί φίλοι και συναγωνιστές του αξέχαστου Ανδρέα.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓ.  
ΚΟΝΟΜΟΣ

Απεβίωσε στις 15 Αυγούστου 1989 στον Πειραιά ο Ιωάννης Γ. Κονόμος ετών 56.

Ο Ι. Κονόμος γεννήθηκε στους Αρραίους. Μετά από το Δημοτικό και το Γυμνάσιο Κυθήρων εφοίτησε στη Σχολή Μηχανικών Ε.Ν. «Προμηθεύς» Πειραιώς, απ' όπου κι ε- πήρε το πτυχίο του.

Αφού απηγορεύτηκε από το Πολεμικό Ναυτικό, ναυτολογήθηκε κι εργάστηκε στη Ναυτιλιακή Εταιρεία Ρεθύμνη - Κουλουκουινή επί 18 συνεχή έτη, αναπτύσσοντας μεγάλη δραστηριότητα και κατακτώντας την ιεραρχία μέχρι και του βαθμού του Α' Μηχανικού και Αρχιμηχανικού. Μετά την επιτυχία σταδιοδρομία του στη θάλασσα, άφησε τα ποντοπόρα πλοία και μαζί με τον αδελφό του, ασχολήθηκαν επί 10ετία με επιχείρηση Γενικών Επισκευών αυτοκινήτων στην Καλλιθέα Αττικής.

Νεώτατος σε ηλικία 50 ετών, συνταξιοδοτήθηκε, ασχολούμενος με την οικογένειά του και απολαμβάνοντας την ευτυχία μετά της συζύγου του Ελένης, το γένος Ι. Μελιτά, μετά της οποίας απέκτησαν τρία παιδιά, τη Γρηγορία, τον Αντώνη και το Γιώργο.

Την οικογενειακή του γαλήνη διατάραξε δυστυχώς η επώδυνη νόσος, που τελικά έκοψε το νήμα της ζωής του, χωρίς εκείνος να προλάβει ν' απολαύσει περισσότερα αγαθά από τους κόπους του.

Η σορός του, συνοδεία των μελών της οικογένειάς του και στενών του συγγενών, μεταφέρθηκε στα Κύθηρα με το ΙΟΝΙΟ, ενώ στην Αγ. Πελαγία τον ανέμενε πλήθος συγγενών και φίλων για την τελευταία υποδοχή. Η κηδεία του έγινε πάνδημος παρουσία του Σεβ. Μητροπολίτου κ. Ιακώβου, πολ-

λύν ιερών και εκατοντάδων συμπατριωτών μας από όλα τα χωριά του νησιού μας.

Στη συνέχεια από την Παναγία Ελεούσα Αρραίων μεταφέρθηκε για την αιώνια ανάπαυση στο Νεκροταφείο του χωριού, κοντά στο βυζαντινό εκκλησάκι του Αγ. Πέτρου. Επικήδειους εξεφώνησαν, κατά σειράν, ο πατήρ Ευθύμιος, ο Δήμαρχος Πειραιώς κ. Γ. Στρατηγός, ο Πρόεδρος της Κυθ. Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών κ. Περικλής Τζάννης, ο Πρόεδρος του Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου κ. Ι. Ζερβός, ο Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιακώβος και ιτέλος καταθέτοντας στέφανο εκ μέρους της Ένωσης Μηχανικών Ε.Ν. ο συνδεδεμένος του στο επάγγελμα κ. Νικ. Καλλιγέρος.

Μεταξύ άλλων, κατά τη νεκρώσιμο ακολουθία παραβρέθηκαν οι καθηγητές Παν/μίου Ιωάννης και Παναγιώτης Στρατηγός, ο ιατρός ΚΚοσμάς Μεγαλοκονόμος, ο Δημ. Α. Κάμης, Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, ο Νικ. Φατσάς, Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών Σύμβουλοι του Τριφυλείου Ιδρύματος, εκπρόσωποι του πολιτικού κόσμου, οι εκδότες Παν. Κασιμάτης της εφημερίδας «Παγκυθηραϊκή», Ηλίας Μαρολλάς της εφημ. «Κυθ. Ιδέα» και Εμμ. Καλλιγέρος της εφημ. «Κυθηραϊκή». Ο μεταστάς διακρινόταν για τις πολλές του ικανότητες στον τομέα της τεχνολογίας, για το πνεύμα εξυπηρέτησης προς όλους που ζητούσαν τη βοήθειά του και για τις άλλες του χαρακτήρα του αρετές.

Στη σύζυγό του Ελένη, στα παιδιά του, στους απαρνηγόντους γονείς του Γεώργιο και Γρηγορία, στ' αδελφία του και στους στενούς του συγγενείς, τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αισθανόμεθα βαθύτατη υποχρέωση όπως, και δια του τύπου, ευχαριστήσουμε ολόψυχα όλους εκείνους που με οιονδήποτε τρόπο συμπαραστήθηκαν και συμμετείχαν στο βαθύτατο πένθος μας για την απώλεια του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, υιού, αδελφού και θείου Γιάννη, όλους εκείνους, συγγενείς και φίλους που τον συνοδεύσαν στο τελευταίο του μεγάλο ταξίδι, δίνοντάς του τον τελευταίο ασπασμό. Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον

Σεβ. Μητροπολίτη μας κ. Ιακώβο ο οποίος κατ' επανάληψη τον επισκέφθηκε στο κρεβάτι του πόνου, καθώς και τον Ηγούμενο Αγ. Μόνης Αρχιμ. π. Ευθύμιο Καλλιγέρο.

Επίσης θερμά ευχαριστούμε τα εξαδέλφια του Αντώνιο Θ. Κονόμο, Σταύρο Θ. Κονόμο, Δημήτρη Α. Πετρόχειρο, Γεώργιο Ν. Καλλιγέρο, Γεώργιο Μ. Κασιμάτη, Γεώργιο Π. Κασιμάτη για τη συγκινητική συμμετοχή τους και την ευγενική προσφορά τους για τη μεταφορά της σορού.

Η σύζυγος Ελένη, τα τέκνα Γρηγορία, Γεώργιος, Αντώνιος. Οι γονείς Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου, Ιωάννης και Πόπη Μελιτά Τα αδελφία Αντώνιος και Ελένη Κονόμου, Τούλα και Διονύσης Κουλεντιανός, Χαράλαμπος και Λίτσα Μελιτά. Τα σνήψια. Τα εξαδέλφια και οι λοιποί συγγενείς.

ΕΛΕΝΗ ΙΩΑΝ.  
ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Πέθανε στον Πειραιά όπου διέμενε με το γιό της Γιώργο Κασιμάτη, καθηγητή Πανεπιστημίου Αθηνών του Συνταγματικού Δικαίου η Ελένη Ι. Κασιμάτη 95 χρονών. Εκδηλώθηκε και ετάφη στο κοιμητήριο της Παναγίας Κυράς Λιβαδίου, μεταφερθείσα από το γιό της και τη νύφη της στον οικογενειακό τάφο τους κατά τελευταία επιθυμία της πλησίον του συζύγου της στο χωριό όπου γεννήθηκε και μεγάλωσε.

Ήταν κόρη του Γεωργίου Κασιμάτη, ή Μανέα, μεγαλοκτηματία και τοπικού παράγοντα. Αντεράφη παραδοσιακά κατά τα αυστηρά ήθη και έθιμα των ωραίων εκείνων χρόνων. Παντρεύτηκε τον Ιωάννη Κασιμάτη - Γιούργη κι απέκτησαν ένα γιό τον Γιώργο, τον οποίο και ανέθρεψαν παραδοσιακά με πολύ στοργή και φροντίδα, τον σπούδασαν και τον καμάρωσαν καθηγητή Πανεπιστημίου και Νομικό Σύμβουλο Πρωθυπουργού.

Ήταν απλή και καλή γυναίκα, καλή Χριστιανή, καλή σύζυγο, καλή μάνα και καλή ελληνίδα. Άφησε τον μάταιο αυτό κόσμο πλήρης ημερών ευχαριστημένη και περήφανη. Η κηδεία της ήταν πάνδημος. Αιώνια της η μνήμη.

ΠΑΝΟΣ ΒΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

## Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε ολόψυχα όλους όσους με οποιοδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο πένθος μας για την απώλεια της αγαπημένης μας μητέρας ΕΛΕΝΗΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ.

Τα παιδιά της Γιώργος και Κούλα Κασιμάτη.

• Πέθανε ο φίλος μας Εφημέριος Μυλοποτάμου  
ΜΑΝ. ΖΕΡΒΟΣ

Η κηδεία του έγινε από τον Ι. Ναό του Αγ. Χαράλαμπος και πολλούς κόσμος τον συνόδευσε στην τελευταία του κατοικία.

Πολλοί ήταν και όσοι τον αποχαιρέτησαν (Αρχ. Ευθύμιος, Γ. Στρατηγός, Δήμαρχος Πειραιώς, Πρόεδρος της Κοινότητας Α. Κονόμος, ο καθ. Πανεπιστημίου Γιάννης Στρατηγός, και ο εκπαιδευτικός - συνεργάτης του επί πολλά χρόνια Σπ. Αυγερινός. Ας είναι η μνήμη του αιώνια.

Πανς

## Ευχριστήριο

Πάντες τους καθ' οιονδήποτε τρόπο μετέχοντες εις το βαρύ πένθος για τον αιφνίδιο θάνατο αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού Κοσμά Β. Κρητικού ευχαριστούμε θερμά.

Η σύζυγος, τα τέκνα, τα εγγόνια

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Ι.  
ΒΑΡΥΠΑΤΗ

Πέθανε σε ηλικία 85 ετών η παλιά συμπαθή μου και σύζυγος του φίλου μας τ. συμβολογράφου Γιάννη Βαρυπάτη, Αλεξάνδρα.

Στοργική σύζυγος, μητέρα και γιαγιά, εκδηλώθηκε στο Νεκροταφείο Καισαριανής Αθηνών.

Απευθύνουμε θερμά συλλυπητήρια στο σύζυγό της, την οικογένειά του γιού της Σπύρου, στον Γιώργο και στους λοιπούς συγγενείς της.

ΠΑΝΣ - ΕΡΑΣΜΙΑ

## • ΘΑΝΑΤΟΙ

Πέθανε στην Αθήνα και ενταφιάστηκε στις 11.9.89 στο Νεκροταφείο Κοντολιανικών Κυθήρων ο ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΜΑΤΑΡΑΣ, σε ηλικία 62 χρόνων. Πολύ κόσμος τον συνοδεύσε ως την τελευταία του κατοικία. Ο παντοχού παρών Μητροπολίτης μας, σεβ. ΙΑΚΩΒΟΣ παρέστη στη νεκρώσιμη ακολουθία.

Συλλυπητήρια στον ανηψιό του Κυριάκο και λοιπούς συγγενείς.

ΠΑΝΣ

Στις 4 Αυγούστου πέθανε στην Αγ. Πελαγία από καρδιά ο Θεόδωρος Π. Κορωνάιος - Φαγάνας από τον Καραβά, έγκριτος δικηγόρος του Πειραιά. Το σκήνωμά του μεταφέρθηκε και ενταφιάστηκε με συρροή πλήθος Κυθηρίων και μή, στη γεννετειρά του τον Καραβά.

Πέθανε στην Αυστραλία ο Ν. Ι. Σοφίος - Τσάτρας από τον Πατάμο σε ηλικία 59 ετών.

Τον αγαπημένο μας σύζυγο, πατέρα και παππού ΚΟΣΜΑ Β. ΚΡΗΤΙΚΟ θανάτωσαν την 12 Αυγούστου 1989 στο Μυλοποτάμο Κυθήρων κηδεύσαμε στην ιδιαίτερα του πατρίδα.

Η σύζυγός του Ελένη, Τα παιδιά του Μαίρη, Γιάννης, Αικατερίνη - Νίκος, Τα εγγόνια του Πάνος - Κοσμάς, Στάθης Κοσμάς.

## ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Δ.Σ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, σε έκτακτη συνεδρίαση των μελών του, ύστερα από την αναγγελία του θλιβερού γεγονότος του αδόκητου θανάτου του μέλους του, εκλεκτού συμπατριώτη και φίλου ΣΩΤΗΡΗ Π. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ, που ε΄ε' απτίας της απουσίας των μελών του δεν μπόρεσε να παρακολουθήσει την εκφορά της σορού του, αποφάσισε ομόφωνα:

1. Να εκφράσει τα πιο θερμά του συλλυπητήρια προς την οικογένειά του.

2. Να δημοσιεύσει το παρόν στις τοπικές μας εφημερίδες.

3. Να διαθέσει αντί στεφάνου, το ποσό των 5.000 δρχ. υπέρ του Οίκου Ευγενίας Κυθήρων.

Ο Πρόεδρος ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ  
Ο Γ. Γραμματέας Δ. Β. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

## ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

Εκδίδεται κάθε μήνα  
Ιδρυτής - Ιδιοκτήτης  
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Γιγενειάς 59 Καλλιθέα

Τυπογραφείο:

ΝΙΚΗΤΑ Κ. ΚΑΡΑΛΗ

Γερανίου 7 Τηλ. 52.33.965

Αθήνα. Τηλ. 9596.478

Υπεύθυνος Τυπογραφείου:

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΡΑΛΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

α) Εσωτερικού δρχ. 1.000

β) Εξωτερικού δολλ. 25

Η αλληλογραφία ν' απευθύνεται στην Ερασμία Π. Κασιμάτη Γιγενειάς 59 Καλλιθέα Αθήνα.

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

ΠΕΙΡΑΙΑ - ΑΘΗΝΑΣ

Πειραιάς 20-7-89

Αγαπητέ κ. Κασιμάτη,

Το Διοικ. Συμβούλιο της Αδελφότητας κατά την τελευταία συνεδρίασή του της 5-7-89 ομόφωνα αποφάσισε να συνεργασθεί με το Φυσιολατρικό και Πολιτιστικό Σύλλογο Πειραιά «ΖΗΝΩΝΑ» ο οποίος στο κεφάλαιό του «Μικρές Πατριδες» συγγράφει και θα εκδώσει διδύλο αφιερωμένο στα Κύθηρα.

Το φθινόπωρο, τον μήνα Νοέμβριο, ο ΖΗΝΩΝΑΣ θα πραγματοποιήσει Μεγάλη Έκθεση Κυθηραϊκής Λαϊκής Τέχνης, στο Φουαγιέ του Δημοτικού Θεάτρου Πειραιά, υπό την αιγίδα του συμπατριώτη μας Δημάρχου Πειραιά κ. Γεωργίου Στρατηγού. Τον ίδιο μήνα θα πραγματοποιήσει ομιλία-διάλεξη σε μεγάλη κεντρική αίθουσα του Πειραιά, με θέμα «ΕΛΛΑΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ» και με κύριο σκοπό την προβολή του νησιού μας.

Η Αδελφότητα εξουσιοδότησε ως εκπρόσωπό της το μέλος του Διοικ. Συμβουλίου Τάση Κουκούλη, να εκπροσωπεί την Αδελφότητα στις διάφορες συνεργασίες με τον «Ζήνωνα» για την καλύτερη και ωφέλιμη για το νησί μας πιο πάνω προβολή των Κυθήρων.

Κατόπιν τούτων σας παρακαλούμε να επιμεληθείτε να συγκεντρώσετε οποιονδήποτε αντικείμενα Κυθηραϊκής Λαϊκής Τέχνης, που θα προβληθούν κατά την πιο πάνω Έκθεση και να παραδώσετε στον κ. Τάση Κουκούλη, με απόδειξη, ή να αποστείλετε στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα (Ναυαρίνου 7 Πειραιάς τηλ. 4174887), με απόδειξή μας, με την υποχρέωση να τα διαφυλάξουμε και να σας τα επιστρέψουμε με το πέρας των πιο πάνω εκδηλώσεων.

Σας ευχαριστούμε θερμά.

Με πατριωτικούς χαίρετισμούς  
Ο Πρόεδρος  
Περικλής Τζάννης  
Ο Γραμματέας  
Αναστ. Πήλιος

Και αντ' αυτών ο Αντιπρόεδρος

Χαρ. Μελιτάς

**ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ-ΔΩΡΑ**  
**ΓΡΑΦΙΚΑ-ΨΙΛΙΚΑ**  
**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ**  
**ΔΩΜΑΤΙΑ**

**«ΝΙΚΗ»**

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: (0733) 31261  
31005-31488

**Ο ΠΤΙΚΑ**

**ΑΔΕΛΦΟΙ ΙΠΠ. ΠΡΕΚΑ**  
(Ανεψιοί Π. Κασιμάτη, Γεν. Έπιθεωρητού)  
**ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**  
**ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ**  
Έκτελούνται συνταγαι ΙΚΑ - ΟΤΕ - ΔΕΗ  
κλπ. Ταπεινά

**ΔΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:**  
1) ΚΕΡΑΣΟΥΝΤΟΣ 4, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5983486  
2) ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ 48, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5907125

**Η**

**ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

**ΔΙΝΕΙ ΤΟΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΤΟΚΟ**

**ΣΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ:**

**ΟΨΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ**

**ΕΙΝΑΙ Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ**

**ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ**

**ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ**

**ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΤΕ**

**ΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΕΣ ΣΑΣ**

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ**  
**ΜΕ ΦΟΡΤΗΓΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ 16 ΤΟΝ.**  
**ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ**  
**ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ**  
Πληροφορίες - Παραλαβή - Αποστολή  
εμπορευμάτων:

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΕΣ**

**Αγίου Σπυριδωνος 77 - ΓΑΛΑΤΣΙ**  
Τηλ. 2930.450 - Πειραιά: 4127.846

# Κοινωνικά

## ★ ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— Ο Βρεττός Κασιμάτης και η σύζυγός του Άννα από το Κ. Λιβάδι βάπτισαν το κοριτσάκι τους στις 18 Αυγούστου στο μοναστήρι της Μυρτιδιώτισσας παρουσία 80 και πλέον προσκεκλημένων. Ανάδοχος ήταν η κ. Καλλιόπη Εμ. Τραβασάρου.

Στο κοριτσάκι δόθηκε το όνομα Αικατερίνη προς τιμή και των δύο γιαγιάδων που έχουν το ίδιο όνομα. Το μυστήριο τέλεσε ο Πανοσιολογιώτατος Αρχιμανδρίτης Πρωταίριος Παυλόπουλος. Στους προσκεκλημένους οι ευτυχείς γονείς παρέθεσαν πλουσιώτατο τραπέζι στο κέντρο Μαρκεσάκια του Γιώργου Καλλιέργου Καντάφι.

Στους ευτυχείς γονείς γιαγιάδες παπού κι ανασδόχους ευχόμεθα να τους ζήσει, να το καμαρώσουν νυφούλα με κουμπάρα την κ. Καλλιόπη Τραβασάρου.

— Στον Ι. Ναό Εσταυρωμένου του χωριού Πιτσινιάνικα Κυθήρων την 29ην Ιουλίου 1989 εβάπτισαν το κοριτσάκι τους ο εφ. Αμερικής διαπρεπής μηχανολόγος κ. Γεώργιος Ν. Καλλιέργης Παναγιώτης και η Αμερικανίδα σύζυγός του Χριστίνα, ελθόντες επί τούτω στα Κύθηρα, στο χωριό που γεννήθηκε και μεγάλωσε ο πατέρας της νεοφώτιστης.

Το μυστήριο ετέλεσε ο εφημέριος Γεώργιος Λουράντος, παρουσία 70 και πλέον προσκεκλημένων. Ανάδοχος ήταν ο διδάσκαλος Λιβαδίου Γιάννης Καλλιέργης - Σκάφος από τα Πιτσινιάνικα. Στο κοριτσάκι κατά το επικρατούν στην Αμερική έθιμο εδόθη το όνομα Στέφανι.

Στους προσκεκλημένους τους οι ευτυχείς γονείς παρέθεσαν πλουσιώτατο γεύμα στο κέντρο Μαρκεσάκια. Κατά τα επιδόρπια ο παριστάμενος Αρχιμ. Ευθύμιος Καλλιέργης δι' ολίγων λόγων επαινέσας τους γονείς της νεοφώτιστης που ήρθαν από υπερατλαντική ηπειρον μόνον στο να δουν όπως επιθυμούν.

Ευχόμαστε από καρδιάς εις τους γονείς της Στέφανι, να τη χαίρονται και να τη δουν όπως επιθυμούν.

ΠΑΝΟΣ ΒΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

## • ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η Χρυσούλα, σύζυγος του Λιμενικού κ. Μάνθου Ντίλη γέννησε ένα υγιέστατο κοριτσάκι στο μααιτήριο 'Ηρα.

Η μητέρα και ο σύζυγός της ευχαριστούν θερμά τα μααιτήρια Κυθήριο Μανώλη Δευτερέου για τις επιτυχίες προσπάθειές τους για αίσια γέννηση.

Πάνος Βρ. Κασιμάτης

## ΑΦΙΞΕΙΣ

Αρκετοί συμπατριώτες μας από την Αυστραλία και την Αμερική επισκέφθηκαν και φέτος το νησί μας, ανάμεσα στους οποίους και ο αγαπητός μας φίλος κ. Παν. Αρώνης καθηγητής του Παν/μίου του Σίδνεϊ και αντεπιστέλλον μέλος της Ακαδημίας Αθηνών. Ο κ. Αρώνης θα επισκεφθεί το Λονδίνο και το Ισραήλ και στις αρχές Οκτωβρίου επιστρέφει στο Σίδνεϊ.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει διήμερη εκδρομή για Ανδρίτσαινα, Ναό Επικουρείου, Δημητσάνα κλπ.

Στη Δημητσάνα θα γίνει λειτουργία στο εκκλησάκι της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και παράδοση της αυθεντικής εικόνας της Παναγίας σε εκπλήρωση υποσχέσεώς μας από προηγουμένη εκδρομή μας.

Αναχώρηση Σάββατο 21 Οκτωβρίου. Δηλώσεις και πληροφορίες για συμμετοχή στα γραφεία του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, τηλ. 3638190.

## ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΓΙΑΝΝΗ Γ. ΦΑΜΕΛΗ

ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ 57 184 50 ΝΙΚΑΙΑ

Τηλέφ. 49 03 283

## ΝΕΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Αριστούχος και χωρίς ποτέ να χάσει χρονιά τελείωσε τον Ιούνιο το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Νομική σχολή Κομοτηνής) ο ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ του Γεωργίου από τα Πιτσινιάνικα Κυθήρων. Η ορκομοσία του έγινε στις 12.9.1989 ε-



νώ δύο μέρες αργότερα ως υποψήφιος διδάκτορας εκλέχθηκε στο Πανεπιστήμιο (ομόφωνα) Ειδικός μεταπτυχιακός υπότροφος - βοηθός στον τομέα του Αστικού Δικονομικού Δικασίου (Πολιτικές Δικονομίες).

Θερμά συγχαρητήρια Πανς - Ερασμία

## ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στην Πάντειο Σχολή Οικονομικών Επιστημών και Διεθνών Σχέσεων εισήχθη μεταξύ των πρώτων ο ΕΥΑΓ. Π. ΚΑΒΙΕΡΗΣ. Θερμά συγχαρητήρια.

Πανς - Ερασμία

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ Ένας ακόμη Παν/κός Διδάσκαλος

Ο κ. Γεώργιος Λεοντσίτης, Σχολικός Σύμβουλος Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης και καθηγητής στο Τμήμα Ιστορίας του Πανεπιστημίου στην Κέρκυρα εκλέχθηκε Επίκουρος Καθηγητής του Παιδαγωγικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Αθηνών στον τομέα της Νεώτερης Ελληνικής Ιστορίας.

Η «Παγκυθηραϊκή» απευθύνει θερμά συγχαρητήρια στο νέο Πανεπιστημιακό διδάσκαλο και του εύχεται και σ' ανώτερα.

Ο κ. ΝΙΚ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Πρόεδρος του Δ. Σ. του Εθνικού Θεάτρου

Ο εκλεκτός συμπατριώτης μας καθηγητής του Παν/μίου Θεσσαλονίκης Νικ. Πετρόχειλος εκλέχθηκε νέος Πρόεδρος του Δ. Σ. του Εθνικού Θεάτρου.

Η «Π» τον συγχαίρει και του εύχεται κάθε επιτυχία.

## ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΚΛΕΨΑΝΕ

παγκάρι Βυζαντινού ρυθμού από τον Άγιο

Γεώργιο Βουνού Αυλέμονα.

Ανεκτίμητης αξίας «παγκάρι» βυζαντινού ρυθμού έκλειψαν άγνωστοι από το ξωκλήσι του Αγίου στην Αυλέμονα Κυθήρων.

Την κλοπή η οποία χρονικά τοποθετείται μεταξύ 1 και 15 Μαΐου κατήγγειλε στην αστυνομία Πειραιά ο δημόσιος υπόλογος Μανώλης Κασιμάτης που ήταν υπεύθυνος για τη φύλαξη του αρχαιολογικού θησαυρού.

# ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ κ. ΙΑΚΩΒΟ

Μυλοπόταμος 1 Αυγούστου 1989

Σεβασμιώτατε. Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο Μυλοποτάμου, εκφράζοντας τα αισθήματα ημών των ιδίων και των δημοτών μας μέσα και έξω από το Μυλοπόταμο, σπεύδουμε δια του παρόντος να σας ευχαριστήσουμε δια ζώσης ως κάτωθι:

Συγχαίρουμε την αρχιερατική σας αποστολή γύρω από τα εκκλησιαστικά θέματα του χωριού μας και ευχαριστούμε θερμά τα για το αμέριστο ενδιαφέρον σας προς επίλυση του μεγάλου εκκλησιαστικού θέματος του Προσφυγισμού Παναγίας Όρφανης Ελεούσας, που δημιουργήσαν ορισμένοι παραχαράκτες και δυνάστες των ιερών ηθών και εθμών του χωριού μας.

παρουσία σας, Σεβασμιώτατε, στο δικαστήριο και η θεέμητη ομολογία της αληθείας εκ μέρους σας περί του καθεστώτος του Προσφυγισμού, ανεπείρωσε τα χριστιανικά και θρησκευτικά αισθήματα όλων μας. Οι μειοδότες και πολέμοι των χριστιανικών παραδόσεων του χωριού μας θα καταποντισθούν, διότι αντιστρατεύονται την Εκκλησία του Χριστού μας και προσβάλλουν τη νομιμότητα των Μυλοποταμιτών. Δηλώνουμε δια του παρόντος ότι σύσσωμο το χωριό μας και οι απανταχού παράγοντες και φορείς του Μυλοποτάμου, με επικεφαλής το Σύλλογο Κοινοφελών έργων Μυλοποτάμου και τον ικανό και δραστήριο Πρόεδρο Ιωάννη Ζερβό, θα αγωνιστούμε παρά το πλευρό σας, ενώνοντας μαζί σας τα χριστιανικά μας αισθήματα, προς διαφύλαξη των παραδόσεων που κληρονομήσαμε από τους άξιους θεματοφύλακες και ευσεβείς προγόνους μας Μυλοποταμίτες.

Διατελούμεν ευσεβώς,

Δια το Κοινοτικό Συμβούλιο, ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντώνιος Κονόμος

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Μυλοπόταμος 1 Αυγούστου 1989

Σεβασμιώτατε. Εκτελώ υπέρταστο καθήκον μου ως Κοινοτάρχης με εκφρασμένη βούληση του Συμβουλίου και των δημοτών μου απευθύνοντας το εσυνκλειστο ευχαριστήριο ψήφισμα του Κοινοτικού Συμβουλίου. Δεν απέστειλα την κοινοποίηση προς τον Μακαριώτατο Αρχιεπίσκοπο και την Ιερά Σύνοδο της Ιεραρχίας της Ελλάδος, χωρίς να έχω πρότερον τη συναίνεση και συγκατάθεσή σας. Σε περίπτωση που θέλετε την κοινοποίηση, παρακαλώ δώσετε εντολή στον αγαπητό Ιάκωβο Παστό να με ενημερώσει προς τούτο.

α.Κι εφέτος, όπως κάθε χρόνο, η Κοινότητα και ο ενοριακός Ναός Μυλοποτάμου θα τελώσαμε αρχιερατικό μνημόσυνο στις 20-8-89, πρώτη Κυριακή μετά της Παναγίας, και είσθε επίσημα προσκεκλημένοι δια της παρούσης όπως μας τιμήσετε δια της παρουσίας σας. Εγώ θα προσπαθίσω να παραστώ, εκτός και δεν μου το επιτρέψει η σοβαρή κατάσταση της υγείας του αδελφού μου. Οι Ιάκωβος Παστός και Ν. Καρύδης θα ρυθμίσουν τα του μνημυσίου, κατόπιν συνεννόησης μετά του Συλλόγου και λοιπών παραγόντων του Μυλοποτάμου.

Για το επίμαχο θέμα Όρφανης είμαι στη διάθεσή σας και παρακαλώ να κινηθεί κάθε νομότυπη διαδικασία προς επίλυση του θέματος, ως δικαίωση του Μυλοποτάμου και του ενοριακού ναού του Αγίου Χαράλαμπος.

Με άπειρο σεβασμό και εκτίμηση.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Μυλοποτάμου Αντώνιος Κονόμος

## ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

ΦΑΤΣΕΑ

ΑΓΓΛΙΚΑ - ΓΑΛΛΙΚΑ

ΚΡΕΜΟΥ 42 - ΚΑΛΛΙΘΕΑ 9598960

## ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -

Παροχές - Δωρεές - Διανομές και

δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (Πάροδος Αγ. Κων/νου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802-00) - ΤΗΛ. (0735) 33388

## ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ: ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ

ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον

αναπτυξιακό Ν. 1262/82)

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ

(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 4117.265 - ΤΗΛ. 4133.563

## Η ΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΘΕΡΙΝΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

ΤΟΥ «ΦΙΛΟΞΕΝΟΥ»

ΣΤΟΝ ΑΥΛΕΜΟΝΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στις 13 Αυγούστου ο «Φ» έδωσε τη θερινή εκδήλωσή του στο χωριό μας (συνεστίαση με φίλους και μέλη του: χορός με το γνωστό συγκρότημα του συμπατριώτη «ΓΙΑΝΝΗ ΣΤΑΘΗ - ΣΠΙ-ΘΕΑ», και λαχειοφόρος αγορά). Θεωρούμε χρέος μας να εκφράσουμε και Δημόσια τις θερμές ευχαριστίες μας προς όλους τους φίλους και επισκέπτες μας που με τη ζεστή παρουσία κι' αγάπη τους μας τίμησαν, συμβάλλοντας έτσι και στην επίτευξη των κοινοφελών έργων μας, ιδιαίτερα τώρα που έχουν προγραμματιστεί από τις αρμόδιες Κρατικές Υπηρεσίες, με συμμετοχή της Κοινότητάς μας όπως πάντα, η δημιουργία Πολιτιστικού Κέντρου και Τουριστικού Περιπτέρου, σε συνέχεια, πλάι στο χώρο της Παιδικής μας Χάρας.

Τέλος ο «Φ» ευχαριστεί και συγχαίρει όλους τους χωριανούς μας και όλα τα μέλη του Δ.Σ. μας — του Προέδρου μας απουσιάζαντος ένεκα έκτακτης οικογενειακής του ανάγκης — για την άφορη και τέλεια οργάνωση της εκδήλωσης που πέρα από τα πρακτικά οφέλη, μας πλημμυρίζει με περηφάνεια...

## ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΚΑΙ ΝΗΣΤΕΙΑ

ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΣΤΑ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ

Την εορτή της 'Υψωσης του Σταυρού (14.9.89) στα Πιτσινιάνικα τίμησαν φέτος με την παρουσία τους ο Σεβασμιώτ. Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. ΙΑΚΩΒΟΣ, ο ιεροκήρυκας της Μητρόπολης Αθηνών Πανος. Αρχιμανδρίτης Χρυσόστομος ο εφημέριος Σωτήρος Λιβαδίου αιδ. Προτέρους όλοι οι κάτοικοι του χωριού και αρκετοί από τα γύρω χωριά.

Ο λόγος του ιεροκήρυκα ήταν θαυμαστός και ικανοποίησε όλους. Το μεσημέρι επισκέφθη-κε το χωριό και ο Μητροπολίτης Καλαμαριάς - Θεσσαλονίκης σεβ. Προκόπιος, που λειτούργησε στον Εσταυρωμένο της Χώρας.

Ο επίτροπος κ. Γ. Καλλιέργης πρόσφερε στο σπίτι του καφέ με γλυκά και παξιμάδια και φρούτα στους ξένους, γεύμα με χταπόδι, γεμιστές με ρύζι ντομάτες, ελιές και άφθονα σταφύλια, σόκολα και αχλάδια ο κ. Διευθυντής της «Παγκυθηραϊκής».

Δείπνο με νησίσια πάλι φε-γητά προσφέρθηκαν από την οικογένεια του κ. Γεωργίου και Σοφίας Τσολάκου.

## ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝΑΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΑΜΠΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧ/ΚΟΣ

Οικοδομικές άδειες - Επιβλέψεις

Κατασκευές (με το κλειδί στο χέρι)

Αρχιτεκτονικές - στατικές - τοπογραφικές

μελέτες - Οικονομοτεχνικές μελέτες

δανειοδοτήσεις τουριστικών, βιοτεχνικών

βιομηχανικών Επιχειρήσεων

Φίλωνος 79 - 81 3ος όροφος Νο 45 (εντός σσός)

Τηλ. 4122.348 - Πειραιάς

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

**MOTORENT**  
**PANAYOTIS**

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS  
MOPEDS, MOTOR CYCLES,  
CANOES, PEDALBOATS,  
SURFING BOARDS  
WATER SKIS

ΚΥΤΗΡΑ: CHORA-KAPSALI  
TEL 31004, 31700, 31551

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON,  
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, J. DEERE

## Θερινές εντυπώσεις του κ. Πανάρετου

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

★ Το πηγάδι μέσα στην αυλή της Μονής γράφει: Δαπάνη των εν Σύρω υιών του Γεωργίου Ανδρονίκου Δημητρίου και Νικολάου, 1866 Οκτώβριος. (Δεν χρησιμοποιείται τώρα).

★ Το μνήμα της μοναχής Ζαφείρας Ανδρουλιδάκη απλά κατασκευασμένο.

### Ο ΧΛΙΟΣ ΖΕΙ

Με χαρά μου έμαθα ότι ζει στον Μυλοπόταμο ο φίλος μου Γιάννης Ποτήρης - Χλός, που πάτησε τα 100 χρόνια. Επίσης ζει και ο Ανδρέας Μαρσέλλος - Πιγιάντες με τη γενειάδα, από τις Καρθονιάδες. Οι μεγαλύτεροι που είδα ανήμερα της Παναγίας στη λειτουργία όρθιοι από την αρχή, ήταν οι Γεώργιος Σουρής - Θεοδοσίος από τον Καραβά 94 ετών και η Κανελία Τζερεφού από τα Βάτικα, 88 ετών.

### Ο ΑΝΤΩΝΗΣ Ο ΒΑΡΔΑΣ

Ήρθε στο μοναστήρι και ο φίλος μου κ. Αντώνης Γ. Βάρδας και η σύζυγός του Χρυσή από τα Τραβασαριάνικα. Είναι ο μεγαλύτερος κτηματίας των Κυθίων με το περίφημο κτήμα του στο Καλαμίτσι του μέσα δήμου. Ο Βάρδας διακρίνεται για το διαρκές του χαμόγελο, γεμάτο καλωσύνη και το ελαφρώς διακριτικό σκυπτικό του πνεύμα. Έκαμε μια μεγάλη δωρεά στην εκκλησία του χωριού του, προσφέροντας 800.000 δρχ. για το μαρμάρινο θρόνο.

### ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΤΣΙΚΝΩΜΕΝΟΥ

Στα Μυρτίδια δεκαπεντάριζαν μερικά από τα 10 παιδιά του Νίκου και Μαρίας Λουράντου - Τσιγκνιμένου, από τα Καληπεριάνικα. Έκαμαν κατά σειράν 9 κόρες και 1 γιό που είναι δάσκαλος στη Χώρα. Όλα τα παιδιά είναι παντρεμένα και καλά αποκαταστημένα. Τρία στην Αυστραλία, τρία στην Αμερική και τέσσερα στην Ελλάδα. Επίσης, ο επίτοπος Θόδωρος Καραβασάνος από το Λειβάδι, είναι ένα από τα 14 παιδιά των γονέων του, από δύο γάμους του πατέρα του.

### ΤΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΩΝ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ

Έγιναν δύο μνημόσυνα: στα Μυρτίδια το πρώτο και στον Ποταμό την Κυριακή (3) 8 το δεύτερο. α.Κι στα δύο προέστατο ο Μητροπολίτης μας κ. Ιάκωβος. Στη Λαριώτισσα έψαλαν οι Κώστας Τριφύλλης και Σωτήρης Λαζανάς, γαμβρός επ' αδελφή του κτηματομεσίτη Ηλυσόπουλος κ. Χαράλ. Σπ. Φατσέα. Δεν μπορούσαμε να είμαστε υπερήφανοι από την προσέλευση του κόσμου και κοινοταρχών. Στη Λαριώτισσα διακρίναμε μόνο τον Πρόεδρο Χώρας κ. Νικηφοράκη και τον Πρόεδρο της Εγγ. Περιουσίας και του Γεωργικού Συνεταιρισμού Λειβαδίου κ. Μανόλη Κασσιμάτη - Πορταλαμίου. Στο λόγο του ο Μητροπολίτης μας με διακριτικότητα, σε αλληγορικό του ιστορικό, μαστίγωσε την αχαριστία προς τους μεγάλους Ευεργέτες με την ισχυρή προσέλευση κόσμου. Παρέστησαν επίσης οι κ.κ. Γιώργος και Γρηγόρης Κασσιμάτης και ο εκδότης της «Παγκυθηραϊκής» κ. Παν. Κασσιμάτης.

### ΑΠΟ ΒΡΑΔΥΣ ΚΑΙ ΑΝΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ

Από βραδύς κατέφθαναν τα αυτοκίνητα, το ένα πίσω από το άλλο, με προσωνυγίες που γέμισαν το μοναστήρι. Πλήρης ηγυρία, εφόσον είχε καταργηθεί από τον Μητροπ. Μελέτιο το ρεζιλίκι με τις παρόντες και τα χορομαλισματα. Ανήμερα, από τους πρώτους έφθασε ο Μητροπολίτης μας κ. Ιάκωβος και φόρεσε τη μεγαλοπρεπή γκρενά ενδυμασία του με ουρά. Σε λίγη ώρα γέμισε η εκκλησία από κόσμο καθώς και η αυλή του Ηρώου. Στην εκκλησία έψαλλαν και ο π. Άνθιμος και ο διάκκος του Οσίου Θεοδώρου. Η Φιλαρμονική του Ποταμού με το μαέστρο της κ. Στρατή Θεοδορακάκη, που όταν παϊνάζε, σκορπούσε ρίγη συγκίνησης. Στο λόγο του ο Σεβ. Ιάκωβος αναφέρθηκε και στους παρισταμένους για την προσφορά υπηρεσιών και χρημάτων κ.κ. Γεώργιο Στρατηγό, Δήμαρχο Πειραιά, Μηνά Θεοδ. Λογοθέτη, Περικλή Τζάνη, πρόεδρο της Κυθ. Αδελφότητας Πειραιά, Παν. Κασσιμάτη, επίτ. εν. Επιθεωρ. και διευθυντή της «Παγκυθηραϊκής», που ενημερώνει την κοινή γνώμη. Ακόμη ανεφέρθη και στον μη παρόντα πολίτευτή κ. Μαρινάκη, ο οποίος δώρισε στα Κύθηρα 2 καμπάνες. Μετά τη Θ. Λειτουργία έγινε η λειτουργία, ενώ η Φιλαρμονική παϊνάζε διάφορα κομμάτια και στο τέλος τον Εθνικό Ύμνο. Στο εξής όμως, χρειάζεται μια συνεργασία της Εκκλησίας. Επιτροπής με την Αστυνομία, ώστε να υπάρχει τάξη στο εσωτερικό και εξωτερικό της εκκλησίας, πράγμα που εφέτος δεν υπήρχε.

### ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ

Παρακολούθησα με συγκίνηση, κατόπιν προσκλήσεως, την καταμέτρηση των εισπράξεων του Δεκαπενθήμερου, που έγινε με πλήρη διαφάνεια. Ιδιαίτερως με συγκίνησαν τα πολλά πεντοχίλια και τα ξένα νομίσματα Αυστραλίας και Αμερικής που προσέφεραν οι πιστοί. Επίσης τον κατάλογο των δωρεών που έγιναν με αποδείξεις. Παρέστησαν επίσης: Ο Πρόεδρος της Εκκλησίας. Επιτροπής Μυρτιδίων π. Μελέτιος, ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας κ. Μανόλης Κασσιμάτης - Πορταλαμίου από το Λειβάδι, οι Τάσος και Αντώνης Σούγιαννης από Αγ. Πελαγία, Μηνής Λουράντος από Καληπεριάνικα, Γεώργιος Καλλιγέρος - Πλάστης από Χώρα, Θόδωρος και Πολύδωρος Καραβασάνος από Λειβάδι, ο υπεύθυνος του Λογιστικού Γιώργος Μορίζος και μερικές Κυρίες που έλαβαν μέρος στην καταμέτρηση των χρημάτων. Οι εισπράξεις ήταν μεγαλύτερες από τις περσινές. Επωλήθηκαν 2.500 αρτοποιήματα και εχρειάζοντο και άλλα.

### ΤΑ ΛΙΜΝΑΡΙΑ

Στις 7 το πρωί ανεχώρησα με τα πόδια για μπάνιο στα Λιμνάρια και στις 8.30 είχα γυρίσει. Απέχουν 2 χιλιόμετρα. Φεύγοντας από τη Μονή, για 200 μέτρα είναι ο δρόμος τσιμέντο, ο υπόλοιπος 1.800 μ. είναι χωματόδρομος, όλος αμαξοτός και θατός από αυτοκίνητα. Λίγο πριν φθάσω, δεξιά, ένα ωραίο αγρόκτημα του κ. Μίμη Λουράντου, επιτρόπου της Μονής, σε επίπεδη σχεδόν επιφάνεια, καλλιεργημένο, με πολλές ελιές, κυψέλες και ωραίο εξοχικό σπίτι. Τα Λιμνάρια γεμάτα πύσσα, με μερικές θάλασσες και 2—3 αυτοκίνητα που είχαν πάει εκεί για ψάρεμα. Βράχια από δω και απ' εκεί, με ένα μικρό κολλίσκο με χοχλιαυρά. Ο χωματόδρομος περιμένει ένα δραστήριο μπροσάρι που θα ενεργήσει να στρωθεί με τσιμέντο. Τα χρήματα θα βρεθούν όχι δύσκολα.

### Η ΑΓΡΙΟΚΑΤΟΥ

Κακοτράχαλα μονοπάτια από τα Μυρτίδια οδηγούν στην Αγριοκατού, απότομα βράχια στη θάλασσα που σε κάνουν να φοβάσαι. Περιοχή που άλλοτε άνηζαν τα περιβόλια του Παυλί,

σήμερα είναι όλη ακαλλιεργήγη. Ωραία ώριμα αραπόσκα μεγάλα και μια δρύση με νερό μέσα στους γεμάτους βάτους βράχους, δίπλα στην Καλαμιά. Η απόσταση σχεδόν όση και τα Λιμνάρια. Είχα συνοδό και οδηγό το Γιώργο Τζήμη Χρυσάφιτη, που έδωζε συνεχώς φυλοκράτα για να μη χάσουμε το μονοπάτι.

### Η ΠΑΛΗΟΧΩΡΑ

Ακόμη δεν αξιοποιήθηκε η Παλιόχωρα από τους Προέδρους των Κοινοτήτων Ποταμού και Αρωνιάδων. Είναι το υπ' αριθ. 1 τουριστικό μνημείο των Κυθίων, όταν το 1537 ο αρχικουρσάρος Χαϊρετίν Μπαρμπάρσα το εκπόρθησε και το εξανδραβόδησε. Λεγόταν τότε πόλη του Αγ. Δημητρίου. Τουλάχιστον ας κάμουν μια μεγάλη πινακίδα στην αρχή του δρόμου του αμαξοτού απέναντι στην παλιά «Αχλάδα του Κοιμήσου», που να γράφει «Προς Παλιόχωρα».

### Η ΕΥΜΑΡΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ

Σήμερα στο νησί υπάρχει τέτοια ευμάρεια που δεν τη γνώρισε ποτέ. Σε όποιο χωριό κι αν πας, θα την διαπιστώσεις, εκτός από τα ακατοίκητα χωριά, όπως τα Λιανιάνικα. Επίσης η Χώρα έχει πέσει πολύ από άποψη εμπορικής κινήσεως. Ο Ποταμός είναι ζωντανός χάρις στο Γεροκομείο, το Νοσοκομείο, την Τράπεζα, το Ταχυδρομείο, τον ΟΤΕ, τα γραφεία ταξιδιών, τα καύσιμα, το καθαριστήριο, το φούρνο, τα δραστήρια παιδιά του Δημ. Πρωτοφάλη-Μάκρας και στο Κυριακάτικο παζάρι του.

### ΤΟ ΠΑΖΑΡΙ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

Με παγκυθηραϊκή συγκέντρωση συνεχίζει την παράδοσή του το παζάρι του Ποταμού, που συγκεντρώνει τους κατοίκους της νήσου κάθε Κυριακή, λόγω της εμπορικής και άλλης κινήσεως που αναφέραμε παραπάνω. Σε ανάπτυξη με μεγάλη προοπτική είναι η Αγ. Πελαγία λόγω της γεωγραφικής της θέσης. Επίσης το Λειβάδι, όπου έδωσαν γερές βάσεις οι μακαρίτες Γαβριήλ Χάρος και Γιάννης Λουράντος-Πιέρος. Το ίδιο και ο Κάλαιος, που είναι το ευφορότερο χωριό των Κυθίων.

### ΕΝΑΣ ΗΡΩΑΣ

Ήρθε στη Μυρτιδιώτισσα και προσκίνησε τη Χάρη της ο ήρωας Βαγγέλης Γεωργ. Τσιγγούνης, συνταξιούχος γεωπόνος, που με παραδειγματική καρτερία υπηρέτησε επί πολλά έτη την ανάπτυξη του μακαριτισσα Ντίνα, το γένος Γεωργίου Καλλιγέρου - Βρανά από τη Χώρα.

### ΠΑΝΕ ΓΙΑ ΤΡΙΣΕΓΓΟΝΑ

Ο Γεώργιος Σταματάκος από τα Αρωνιάδικα, παλληκάρι 77 ετών, και η Τριαντάφυλλη Θεοδώρα Σουρή από τα Τριφυλλιάδικα 76 χρονών, είδαν τα δισέγγονα και πάνε με σταθερό βήμα, ιδίως ο πρώτος, για τρισεγγόνα. Τους εύχομαι να τα ιδούν και να τα καμαρώσουν.

### ΩΡΑΙΟ ΘΕΑΜΑ

Είναι υπέροχο θέαμα να παρακολουθείς το λυκαυγές από τη Μεγάλη Βόλα, το λυκαυγές από το Σαυρό στα Μυρτίδια και το ηλιοβασίλεμα της Πανσέληνου ανάμεσα από τα φρεΐδια της Γκάλλανης.

### ΚΑΙ ΜΙΑ ΠΑΡΟΙΜΙΑ

Ο άνθρωπος δεν γεννά από τα χρόνια, μόνο από στενοχώριες. (Την άκουσα στα Μυρτίδια).

Σ.Σ. Στο άλλο φύλλο θα δημοσιευθεί η περιγραφή του Β.Π. «Ο Δεκαπεντισμός τους στα Μυρτίδια».

## Νέα από τα Αντικύθηρα

χαριτωμένη διδα Αθηνά Ευστρ. Κατσανεδάκη, κόρη του Προέδρου των Αντικυθίων. Οι αρραβώνες έγιναν στο σπίτι του Προέδρου όπου είχαν συγκεντρωθεί όλοι οι κάτοικοι του νησιού οι παραθεριστές και παρευρισκόμενοι Κρήτες.

Μετά τους αρραβώνες σερβιρίστηκε αρκετά γλυκά, μεζέδες και αρχίζει το γλέντι που κράτησε μέχρι τις πρωινές ώρες. Έπαιξαν λύρα ο συμπατριώτης μας κ. Μαν. Κατσανεδάκης, θιολί Χριστοφοράκη και λαούτο Μεναγάκης, ενώ Κρήτες τραγουδούσαν μαντινάδες της νύφης και του γαμπρού. Ευχόμεθα σύντομα καλά στέφανα.

Οικογ. Ιωάννου Γλυσού

### ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Την παραμονή του Αγ. Μύρων

—★—

### ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Τριαντάφυλλος Εμ. Κασιπαδάκης 250.000 δρχ.. Ομάδα Αντικυθίων Κυριών 50.000, Αναστασία Ι. Ανδρονίκου 10.000 Αντώνιος Χαραλάκης 5.000, Ανεζίνα Λεοντοίση 5.000, Σπυρίδων Κουσούρης 5.000, Μαρίνος Γ. Αλεβιζάκης 5.000, Θεώνη Κατσούλη 2.000 Ανδρέας Ν. Πλουμίδης 2.000 και Βαρβάρα Πατέρου 500.

Η Ειρήνη Κατσώνη εις μνήμη του συζύγου της Σπυρίδωνος 26.000, η οικογένεια Μύρωνος Δ. Γαλανάκη εις μνήμη Μύρωνος Γαλανάκη 50.000 δρχ.

Ακόμη από 5.000 δρχ. έδωσαν οι Ιωσήφ Σ. Γλυσός, Μύρων Στ. Προγουλάκης, Ευστράτιος Κατσανεδάκης, Γεώργιος Δ. Αλοζός, Ελισάβετ Γαλανάκη, Αγγελική Πολυχρονάκη, Γεώργιος Μ. Προγουλάκης, Μύρων Γ. Γαλανάκης, Γεώργιος Γαλανάκης, Αικατερίνη Ν. Πατέρου, Ηλίας Ανδρονίκος, Ελένη

Γρ. Γαλανάκη, Κούλα Στρατηγάκη Ι. Νάος Αγ. Χαραλάμους, Μαρία Γ. Πλουμίδου και Μαρίας Κατσανεδά. Από 2.000 δρχ. έδωσαν οι: Φραγκίσκος Ι. Κατσανεδάς Μαθιός Αγγελιδάκης, Γεωργία Ι. Κατσανεδά, Ιάκωβος Ν. Πλουμίδης ΕΕ άλλου έδωσαν οι: Διονύσιος Αν. Προγουλάκης 6.000 Γεώργιος Αν. Γαλιάνης 3.000, Χρήστος Αλεβιζάκης 10.000, Αναστασία Κ. Προγουλάκης 1.000, Μύρων Ι. Κατσανεδάς, Αικατερίνη Ν. Πλουμίδου 4.000, Πόνη Ν. Προγουλάκη 10.000, Θεώνη Ν. Κουκουρή 12.000, Παναγιώτα Βλάχου 10.000, Ευαγγελία Πατέρου 10.000. Η Χριστίνα Μπουλουμάτη εις μνήμη του αδελφού της Γεωργίου Τριάρχη 20.000, Ζαφειρούλα Κυννηλάκη 10.000 και η Νομαρχία Πειραιώς 100.000. Οι δωρεές συνεχίζονται.

Η επιτροπή ευχαριστεί όλους τους ανωτέρω.

## ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ»

Στα πλαίσια των αναπτυξιακών δραστηριοτήτων της Επαρχίας Κυθίων συστάθηκε με απόφαση του Επαρχου κ. Σταμάτη Τσουλουχόπουλου, υπ' αριθ. 1342) 7-6-89 Λαϊκή Επιτροπή Προστασίας του Αλιευτικού πλούτου και της ανάπτυξης της αλιείας. Μέλη αυτής της Επιτροπής ορίστηκαν:

1. Μπουρνά Άννα (Ιχθυολόγος του Τμήματος Αλιείας).
2. Κοντολέων Αθαν. (επαγγελματίας ψαράς από τον Αυλέμονα).
3. Σωτήρης Νικόλαος (επαγγελματίας ψαράς από το Καψάλι).
4. Σταματάκος Εμμαν. (επαγγελματίας ψαράς από το Διανόφτι).
5. Τζωρτζόπουλος Μηνάς (επαγγελματίας ψαράς από την Πλατεία Άμμου).
6. Φαρδούλης Κυριάκος (επαγγελματίας ψαράς από την Αγία Πελαγία).
7. Κασσιμάτης Ευστράτιος (ερασιτέχνης ψαράς).

Έργο της είναι η ανάπτυξη της Επαρχίας Κυθίων σε σχέση με την αλιεία και κατ' επέκταση με την προστασία του αλιευτικού πλούτου της.

Ο Προϊστάμενος του Τμήματος Αλιείας

—★—

Στα πλαίσια της ανάγκης για αντιμετώπιση των προβλημάτων των νέων της Επαρχίας Κυθίων αποφασίστηκε με την υπ' αριθ. 625) 20-4-89 απόφαση η σύσταση Επαρχιακού Συμβουλίου Νεολαίας. Αυτό είναι: 11μελές με διετή θητεία. Μέλη είναι:

Ο Έπαρχος σαν Πρόεδρος — Ο εκπρόσωπος της ΝΕΛΕ, Γ. Πεύθυνος Κέντρου Λαϊκής Επιμόρφωσης Κυθίων σαν Αντιπρόεδρος — Εκπρόσωπος του 15μελούς συμβουλίου του Λυκείου — Εκπρόσωπος του 15μελούς συμβουλίου του Γυμνασίου — Επτά νέοι, εκπρόσωποι της Νεολαίας Κυθίων, οι οποίοι εκλέχτηκαν από τους νέους στις 28-5-89. Αυτοί είναι: Καραβασάνος Κωσμάς, Κασσιμάτης Ιωάννης, Κατσούλης Κωσμάς, Λουράντος Δημήτρης, Μινούκος Δημήτρης, Πρωτοφάλης Ιωάννης, Προγουλάκης Ηλίας — Γραμματέας ένας δημόσιος υπάλληλος της Επαρχίας Κυθίων.

Το Επαρχιακό Συμβούλιο Νεολαίας γνωμοδοτεί επί όλων των θεμάτων που απασχολούν τη νεολαία της Επαρχίας Κυθίων, καθώς και επί θεμάτων γενικότερου ενδιαφέροντος και εισάγεται σχετικά στο Επαρχιακό Συμβούλιο.

Ο Έπαρχος

Σταμάτης Τσουλουχόπουλος

## Η Έκθεση Φρατοίων

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Μαρίας Γαζή για τα εκθέματα οικιακής Οικονομίας. Άφθονα και εξαιρετικά όλα τα εκθέματα, καλλιτεχνικότητα στα εκθέματα της οικιακής οικονομίας κουβέρτες, πατανίες, κυλίμια, τιάστρα κλπ. ως και τρεις ζωγραφικοί πίνακες, ποριστάνοτες το ιστορικό θωρηκτό Αδέρωφ, το άλλο δύο Γοργόνες και το τρίτο μία σύνθεση από λουλούδια, φρούτα και πουλιά της κυρίας Φρίνης Δριζού πολύ καλά και αξία και πρωτότυπα.

Τα ζώα λίγα αλλά εκλεκτά. Τα πολλά ήταν μακριά για βοσκή και δεν ήταν εύκολη η μεταφορά τους.

Ο αγιοσμός έγινε από τρεις ιερείς ενώπιον 3.000 και πλέον λαού από όλο το νησί οι πλείστοι των οποίων ήταν Έλληνες τουρίστες.

Χαιρετισμούς απηύθυναν αμέσως ο Πρόεδρος Φρατοίων κ. Πέτρος Μαρέντης, η Πρόεδρος του «Συλλόγου Φρατοιστών κ. Κούλα Γρηγ. Κασσιμάτη και ο Δ)ντης Γεωργίας Πειραιώς κ. Νίκος Μανωλικάκης. Η ομιλία του οποίου δημοσιεύεται κατωτέρω ως λίαν ενδιαφέρουσα.

Κατόπιν άνοιξαν οι αίθουσες προς επίσκεψη των επισήμων κυρίων Μανωλικάκη, Γαζή, αντιπροσώπου Αγροτικής Τραπέζης, Γεωπόνου κ. Παπαδόλη, του κτηνιάτρου κ. Κασσιμάτη, τοπικών παραγωγών κλπ. και του λαού, ο οποίος ενέκρινε την ορισιότητα της Έκθεσης και συγχαίρει δι' εμού τις Νομαρχιακές Υπηρεσίες του Υπουργείου

είναι:

- Ανάπτυξη του Αγροτουρισμού.
- Ενθάρρυνση των νέων με οικονομικά κίνητρα για να απασχοληθούν στη γεωργία.
- Ανάπτυξη της οικοοίτου και ποικιλιακής αλληλεγγύης και δυνάμει να τα κάμουμε στην επόμενη έκθεση.

—★—

### ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ Δ)ΝΤΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

### Ν. ΠΕΙΡΑΙΑ Κ. Μ. ΜΑΝΩΛΙΚΑΚΗ

«Απευθύνα θερμό χαιρετισμό της κών κ. Λεπέτσου η οποία δεν μπόρεσε να παρευρεθεί λόγω υπηρεσιακών κωλυμάτων. Και φέτος όπως κάθε χρόνο, συγκεντρωθήκαμε σ' αυτήν τη φιλόξενη πλατεία για να εγκαταστήσουμε τη γεωργικηνοτροφική και δασική έκθεση των Φρατοίων.

Ευχαριστούμε τους πρωτεργάτες της Οργάνωσης που είναι η πρόεδρος του Συλλόγου, ο πρόεδρος της Κοινότητας, οι Υπηρεσιακοί παράγοντες του Υπ. Γεωργίας, οι Συνεταιρισμοί, οι Κοινότητες και όλοι που βοήθησαν με οποιοδήποτε τρόπο.

Με την ευκαιρία αυτή σας υπενθυμίζω τους στόχους του γεωργικού προγράμματος στο Τσιρίο που

Πιστώσεις δόθηκαν στο νησί για επιδοτήσεις 80 εκατ. δρχ. και για την κατασκευή δρόμων και γεωτρήσεων και πρέπει τα έργα αυτά να προχωρήσουν».